ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2152/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Σεπτεμβρίου 1995

για καθορισμό των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και της όρυζας που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1863/95 [2], και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1530/95 [4], και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 και το άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, η διαφορά μεταξύ των τιμών στην παγκόσμια αγορά των προϊόντων που προβλέπονται στο άρθρο 1 καθενός από τους δύο αυτούς κανονισμούς και των τιμών στην Κοινότητα μπορεί να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1222/94 της Επιτροπής της 30ής Μαΐου 1994 περί θεσπίσεως, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης, των κοινών λεπτομερειών εφαρμογής των σχετικών με την παροχή των επιστροφών κατά την εξαγωγή και των κριτηρίων καθορισμού του ποσού τους [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1149/95 [6], έχει εξειδικεύσει εκείνα τα προϊόντα για τα οποία συντρέχει λόγος να καθορισθεί ποσοστό επιστροφής, που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία κατονομάζονται, κατά την περίπτωση, στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 ή στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1222/94, το ποσοστό της επιστροφής ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός από τα προϊόντα βάσεως πρέπει να καθορισθεί για κάθε μήνα·

ότι, ύστερα από το διακανονισμό ανάμεσα στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα και τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής σχετικά με τις εξαγωγές ζυμαρικών από την Κοινότητα στις Ηνωμένες Πολιτείες, που εγκρίθηκε με την απόφαση 87/482/ΕΟΚ του Συμβουλίου [7], είναι αναγκαίο να διαφοροποιηθούν οι επιστροφές για τα εμπορεύματα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1902 11 00 και 1902 19 ανάλογα με τον προορισμό τους·

ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93 του Συμβουλίου [8], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1380/95 [9], έχουν απαγορευθεί οι συναλλαγές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο)· ότι η απαγόρευση αυτή δεν εφαρμόζεται σε ορισμένες καταστάσεις όπως εκείνες που απαριθμούνται κατά τρόπο περιοριστικό στα άρθρα 2, 4, 5 και 7· ότι πρέπει, συνεπώς, να ληφθεί αυτό υπόψη κατά τον καθορισμό των επιστροφών·

ότι η Επιτροπή Διαχειρίσεως Σιτηρών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα ποσοστά επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα βάσεως που εμφαίνονται στο παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1222/94 και που προβλέπονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 ή στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, τα οποία εξάγονται υπό μορφή προϊόντων που κατονομάζονται αντίστοιχα στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 ή στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, καθορίζονται όπως υποδεικνύεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) μπορούν να χορηγηθούν μόνο με την τήρηση των όρων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93.

Άρθρο 2

Δεν δίδεται συνέχεια στις εκκρεμούσες αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών με προκαθορισμό της επιστροφής για τον αραβόσιτο που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1268/95 της Επιτροπής [10] και των οποίων η έκδοση θα έπρεπε να είχε γίνει από τις 11 Σεπτεμβρίου 1995.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 9 Σεπτεμβρίου 1995.

---

[1] ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.
[2] ΕΕ αριθ. L 179 της 29. 7. 1995, σ. 1.
[3] ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.
[4] ΕΕ αριθ. L 148 της 30. 6. 1995, σ. 5.
[5] ΕΕ αριθ. L 136 της 31. 5. 1994, σ. 5.
[6] ΕΕ αριθ. L 116 της 23. 5. 1995, σ. 1.
[7] ΕΕ αριθ. L 275 της 29. 9. 1987, σ. 36.
[8] ΕΕ αριθ. L 102 της 28. 4. 1993, σ. 14.
[9] ΕΕ αριθ. L 138 της 21. 6. 1995, σ. 1.
[10] ΕΕ αριθ. L 123 της 3. 6. 1995, σ. 5.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Σεπτεμβρίου 1995.

Για την Επιτροπή
Martin BANGEMANN
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 8ης Σεπτεμβρίου 1995 για καθορισμό των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και της όρυζας που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων (1)	Ποσοστά επιστροφών ανά 100 kg των προϊόντων βάσεως (2)
1001 10 00	Σιτάρι σκληρό:	
	– Χρησιμοποιήθηκε μη επεξεργασμένο:	
	– – Σε περίπτωση εξαγωγής προϊόντων των κωδικών ΣΟ 1902 11 και 1902 19, προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	—
	– – Για τις υπόλοιπες περιπτώσεις	—
	– Χρησιμοποιήθηκε υπό μορφή:	
	– – Σβόλων του κωδικού ΣΟ 1103, ή άλλων επεξεργασμένων σπόρων (εκτός αυτών με μερική απόξεση του περικαρπίου, μόνο σπασμένων ή φύτρων) του κωδικού ΣΟ 1104	—
	– – Σπόρων με μερική απόξεση περικαρπίου του κωδικού ΣΟ 1104 και αμύλων του κωδικού ΣΟ 1108	—
	– – Φύτρων του κωδικού ΣΟ 1104	—
	– – Γλουτένης του κωδικού ΣΟ 1109	—
	– – Άλλων (εκτός αλεύρων του κωδικού ΣΟ 1101 και πλιγουριών και σιμιγδαλιών του κωδικού ΣΟ 1103)	—
1001 90 99	Σιτάρι μαλακό και σιμιγδάλι:	
	– Χρησιμοποιήθηκε μη επεξεργασμένο:	
	– – Σε περίπτωση εξαγωγής προϊόντων των κωδικών ΣΟ 1902 11 και 1902 19, προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	—
	– – Για τις υπόλοιπες περιπτώσεις	—
	– Χρησιμοποιήθηκε υπό μορφή:	
	– – Σβόλων του κωδικού ΣΟ 1103, ή άλλων επεξεργασμένων σπόρων (εκτός αυτών με μερική απόξεση του περικαρπίου, μόνο σπασμένων ή φύτρων) του κωδικού ΣΟ 1104	—
	– – Σπόρων με μερική απόξεση περικαρπίου του κωδικού ΣΟ 1104 και αμύλων του κωδικού ΣΟ 1108	—
	– – Φύτρων του κωδικού ΣΟ 1104	—
	– – Γλουτένης του κωδικού ΣΟ 1109	—
	– – Άλλων (εκτός αλεύρων του κωδικού ΣΟ 1101 και πλιγουριών και σιμιγδαλιών του κωδικού ΣΟ 1103)	—
1002 00 00	Σίκαλη:	
	– Χρησιμοποιήθηκε μη επεξεργασμένη:	3,770
	– Χρησιμοποιήθηκε υπό μορφή:	
	– – Πλιγουριών, σιμιγδαλιών και σβόλων του κωδικού ΣΟ 1103 ή με ολική σχεδόν απόξεση του περικαρπίου και στρογγυλεμένα τα δύο άκρα τους του κωδικού ΣΟ 1104	2,262
	– – Σπόρων πλατισμένων ή σε νιφάδες και σπόροι με μερική απόξεση περικαρπίου του κωδικού ΣΟ 1104	3,393
	– – Φύτρων του κωδικού ΣΟ 1104	1,925
	– – Αμύλων του κωδικού ΣΟ 1108 19 90	5,500
	– – Γλουτένης του κωδικού ΣΟ 2303 10 90	—
	– – Άλλων (εκτός αλεύρων του κωδικού ΣΟ 1102)	3,770

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων (1)	Ποσοστά επιστροφών ανά 100 kg των προϊόντων βάσεως (2)
1003 00 90	Κριθάρι:	
	– Χρησιμοποιήθηκε μη επεξεργασμένο:	4,627
	– Χρησιμοποιήθηκε υπό μορφή:	
	– – Αλεύρων του κωδικού ΣΟ 1102, πλιγουριών και σιμιγδαλιών του κωδικού 1103 ή σπόρων πλατυσμένων, σπόρων σε νιφάδες ή σπόρων με ολική σχεδόν απόξεση του περικαρπίου και στρογγυλεμένα τα δύο άκρα τους του κωδικού ΣΟ 1104	3,239
	– – Σβόλων του κωδικού ΣΟ 1103	2,776
	– – Φύτρων του κωδικού ΣΟ 1104	1,925
	– – Αμύλων του κωδικού ΣΟ 1108 19 90	5,500
	– – Γλουτένης του κωδικού ΣΟ 2303 10 90	—
	– – Άλλων	4,627
1004 00 00	Βρώμη:	
	– Χρησιμοποιήθηκε μη επεξεργασμένη:	2,500
	– Χρησιμοποιήθηκε υπό μορφή:	
	– – Σβόλων του κωδικού 1103 και με ολική σχεδόν απόξεση του περικαρπίου και στρογγυλεμένα τα δύο άκρα τους του κωδικού ΣΟ 1104	1,500
	– – Σπόρων πλατυσμένων ή σε νιφάδες και σπόροι με μερική απόξεση περικαρπίου του κωδικού ΣΟ 1104	2,250
	– – Φύτρων του κωδικού ΣΟ 1104	1,925
	– – Αμύλων του κωδικού ΣΟ 1108 19 90	5,500
	– – Γλουτένης του κωδικού ΣΟ 2303 10 90	—
	– – Άλλων	2,500
1005 90 00	Καλαμπόκι:	
	– Χρησιμοποιήθηκε μη επεξεργασμένο:	5,500
	– Χρησιμοποιήθηκε υπό μορφή:	
	– – Αλεύρων του κωδικού ΣΟ 1102 20 10 και 1102 20 90	3,850
	– – Πλιγουριών και σιμιγδαλιών του κωδικού ΣΟ 1103 και σπόρων πλατυσμένων ή σε νιφάδες του κωδικού ΣΟ 1104	4,400
	– – Σβόλων του κωδικού 1103	3,300
	– – Σπόρων με μερική απόξεση περικαρπίου ή σπόρων με ολική σχεδόν απόξεση περικαρπίου και στρογγυλεμένα τα δύο άκρα τους του κωδικού ΣΟ 1104	4,950
	– – Φύτρων του κωδικού ΣΟ 1104	1,925
	– – Αμύλων του κωδικού ΣΟ 1108 12 00	5,500
	– – Αμύλου σε εφαρμογή του άρθρου 4 παράγραφος 5 στοιχείο 6) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.1222/94, προκειμένου για εξαγωγές εμπορευμάτων για τα οποία ο λόγος στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ.1722/93 της Επιτροπής (4)	3,519
	– – Αμύλου σε εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.1222/94, προκειμένου για εξαγωγές εμπορευμάτων για τα οποία ο λόγος στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ.1722/93	—
	– – Γλουτένης του κωδικού ΣΟ 2303 10 11	2,200
	– – Γλυκόζης, και σιροπιού γλυκόζης, μαλτοδεξτρίνης και σιροπιού μαλτοδεξτρίνης των κωδικών ΣΟ 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 (3)	4,125
	– – Άλλων (3)	5,500
1006 20	Ρύζι αποφλοιωμένο σε στρογγυλούς κόκκους	22,088
	Ρύζι αποφλοιωμένο σε μέτριους κόκκους	19,665
	Ρύζι αποφλοιωμένο σε μακρείς κόκκους	19,665
ex 1006 30	Ρύζι λευκασμένο σε στρογγυλούς κόκκους	28,500
	Ρύζι λευκασμένο σε μέτριους κόκκους	28,500
	Ρύζι λευκασμένο σε μακρείς κόκκους	28,500

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων (1)	Ποσοστά επιστροφών ανά 100 kg των προϊόντων βάσεως (2)
1006 40 00	Ρύζι σε θραύσματα:	
	– Χρησιμοποιήθηκε μη επεξεργασμένο:	6,400
	– χρησιμοποιήθηκε υπό μορφή:	
	– – αλεύρων του κωδικού ΣΟ 1102 30, πλιγουριών και σιμιγδαλιών ή σβόλων του κωδικού ΣΟ 1103	6,400
	– – νιφάδων του κωδικού ΣΟ 1104 19 91	3,840
	– – αμύλων του κωδικού ΣΟ 1108 19 10	6,400
	– – άλλων	—
1007 00 90	Σόργο	4,627
1101 00	Άλευρα σιταριού:	
	– Σε περίπτωση εξαγωγής προϊόντων των κωδικών ΣΟ 1902 11 και 1902 19, προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	—
	– Για τις υπόλοιπες περιπτώσεις	—
1102 10 00	Αλεύρι σίκαλης	5,165
1103 11 10	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σιταριού σκληρού:	
	– Σε περίπτωση εξαγωγής προϊόντων των κωδικών ΣΟ 1902 11 και 1902 19, προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	—
	– Για τις υπόλοιπες περιπτώσεις	—
1103 11 90	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σιταριού μαλακού:	
	– Σε περίπτωση εξαγωγής προϊόντων των κωδικών ΣΟ 1902 11 και 1902 19, προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	—
	– Για τις υπόλοιπες περιπτώσεις	—

(1) Οι ποσότητες των μεταποιημένων προϊόντων που χρησιμοποιούνται πρέπει να πολλαπλασιάζονται, ανάλογα με την περίπτωση, με τους συντελεστές που αναγράφονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ.1620/93 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ.L 155 της 26. 6. 1993, σ. 29), όπως τροποποιήθηκε.

(2) Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) μπορούν να χορηγηθούν μόνο με την τήρηση των όρων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ.990/93 όπως τροποποιήθηκε.

(3) Όσον αφορά τα σιρόπια που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1702 30 99, 1702 40 90 και 1702 60 90 τα οποία έχουν κατασκευαστεί από μείγματα των σιροπιών γλυκόζης και φρουκτόζης δίνει δικαίωμα επιστροφής κατά την εξαγωγή.

(4) (ΕΕ αριθ.L 159 της 1. 7. 1993, σ. 112) όπως τροποποιήθηκε.